

# 71. Metodické směry v cizojazyčném vyučování.

## Vývoj metod. Současný stav.

Методические направления в преподавании иностранных языков. Развитие этих методов. Современная ситуация.

### Переводно-грамматический метод

**Усвоение** нового материала происходит через анализ грамматических моделей, словоформ. Сознательное запоминание происходит посредством переводов. **Целью** переводно-грамматического метода является обучение четырём видам речевой деятельности, приоритетом являются **чтение и письмо**.

**Принципами** составления учебных материалов являются **описание** грамматических **структур**, списки слов и переводы предложений.

Роль **ученика** - заучивание дома большого количества форм. Роль **учителя** - объяснение, анализ, контроль.

Роль учебных **материалов** - система упражнений и учебных текстов.

### Прямой (активный) метод

Второй язык усваивается как родной язык: важно не анализировать, а **употреблять**. **Целью** этого метода является приоритет **устной речи**. Автоматизм употребления речевых образцов: умение строить и понимать речевые высказывания.

**Принципы** - набор тем, ситуаций и речевых образцов.

Типы деятельности - тренаж (**дрилл**). Автоматизация речевых образцов. Отсутствие перевода.

Роль **ученика** - главное - многократное повторение и запоминание как в классе, так и дома.

Роль **учителя** - образец речи, тренер и контролёр.

Роль учебных **материалов** - упражнения, учебные тексты и много материалов из реальной жизни.

### Аудиолингвальный метод

**Усвоение** нового материала происходит через **аналогию**, а не анализ. **Запоминание** - в центре.

Звучащая речь в центре. **Целью** этого метода является умение использовать и порождать структуры, чтобы общаться с носителем языка.

**Принципы** - контрастивный анализ фонетики, лексики, грамматики.

Типы деятельности - тренаж (**дрилл**), много диалогов, которые заучиваются. Заучиваются модели с многократной подставкой элементов.

Роль **ученика** - пассивная. Главное - уметь дать правильный ответ и реагировать на команды.

Роль **учителя** - **доминирующая, направление деятельности учащегося**.

Роль учебных **материалов** - есть учебник, но учитель создаёт много своих материалов, карточек.

Ученики много работают в языковой лаборатории.

### Аудиовизуальный метод

**Усвоение** нового материала происходит через запоминание слова с опорой на рисунок - самое главное.

**Целью** этого метода является умение быстро реагировать на речевые ситуации. Приоритет **устной речи**.

**Принципы** - набор тем, ситуаций, речевых образцов и их зрительного выражения.

Типы деятельности - тренаж (**дрилл**), заучиваются модели: "Что вы скажете в этой ситуации?"

Роль **ученика** - пассивная. Главное - чтобы ответ соответствовал визуальному ряду.

Роль **учителя** - главная фигура учебного процесса.

Роль учебных **материалов** - есть учебник и визуальные материалы: слайды, картинки и кинофильмы (видеофильмы).

### Когнитивный, сознательно-практический методы

**Усвоение** нового материала происходит через "осознание" теоретических сведений, анализ и заучивание структурных схем. Употребление речевых образцов с учётом сопоставления родного и второго языка.

**Целью** является обучение практическому владению языком в четырёх видах речевой деятельности, развитие умений и навыков.

**Принципы** - иерархическое расположение лексико-грамматических структур.

Типы деятельности - системы языковых и речевых упражнений различного типа. Родной язык используется для объяснения и сопоставления.

Роль **ученика** - анализаторская, познавательная деятельность.

Роль **учителя** - управление анализаторской деятельностью учащегося, её развитие.

Роль учебных **материалов** - урок ведётся по учебнику, много схем, таблиц, упражнений.

### **Натуральный метод**

**Усвоение** нового материала происходит через сознание и интуицию. Использование интуиции.

**Целью** этого метода является развитие коммуникативных умений.

**Принципы** - набор тем, ситуаций, действий, которые определяются интересами учащихся.

Типы деятельности - все виды деятельности, которые есть в естественной речи. Главное - значение, смысл.

Роль **ученика** - активное участие в коммуникации.

Роль **учителя** - создаёт атмосферу, является источником информации.

Роль учебных **материалов** - больше реальных материалов (аутентичных текстов,) чем учебных.

### **Ситуативный метод**

**Усвоение** нового материала происходит через запоминание речевых образцов в ситуациях.

**Целью** этого метода является приоритет устной речи при обучении четырём видам речевой деятельности.

**Принципы** - списки ситуаций, лексических единиц и грамматических структур, расписанных по ситуациям.

Типы деятельности - тренаж (**дрилл**), многократное повторение, нет перевода, нет объяснений, не разрешаются ошибки.

Роль **ученика** - слушать и много раз повторять : имитационная деятельность.

Роль **учителя** - образец речи, контролёр, организатор всех типов упражнений.

Роль учебных **материалов** - в центре - учебник и визуальные материалы. Модель урока отражает модель учебника.

### **Суггестопедический метод**

**Усвоение** нового материала происходит через опору на сознание и подсознание в состоянии расслабленности. Главное - понимание, запоминание на подсознательном уровне.

**Целью** этого метода является свободное общение, приоритет устной речи.

**Принципы** - отбор ситуаций и тем, лексики и грамматики, связанных с ними. Глобальность материала.

Типы деятельности - вопросо-ответные реакции, парные и групповые виды работ. Ролевые игры.

Допускаются ошибки. Родной язык используется для понимания полилогов.

Роль **ученика** - пассивна : в него вкладывается материал.

Роль **учителя** - образец, дирижёр, руководитель, но он не авторитарен, терпим к ошибкам.

Роль учебных **материалов** - полилоги с переводом, кассеты. Всё жёстко определено во времени и последовательности. Строго заданная структура урока.